

Zweiter Governorbrief unter dem Motto:
„Serve to change lives“ bzw „Engagieren – Leben verändern“

Liebe Rotarierinnen und Rotarier, Rotaracterinnen und Rotaracter, Interacterinnen und Interacter des Distriktes 1910!

Herzlich willkommen nach einem für alle erholsamen Sommer. Mit frischen Kräften gehen wir jetzt in die Aktivitäten dieses rotarischen Jahres, daher darf ich die Möglichkeit ergreifen, nochmals unser Team für das Jahr 2021/22 vorzustellen (Link: <https://www.rotary.at/distrikt-1910-1/rotary-1910/distrikteam>). Bindet unsere **Distriktsteammitglieder** bei Bedarf auch in die jeweiligen Club-Aktivitäten ein. In diesem Zusammenhang möchte ich mich nochmals seitens ROTARY herzlich bei allen bedanken, die sich für Aufgaben im Distrikt zur Verfügung stellen und somit die Clubs helfend unterstützen.

Ich freue mich sehr, daß persönliche Treffen wieder möglich sind und so konnte ich mittlerweile bereits eine ganze Reihe von **Clubbesuchen** in Österreich und Bosnien/Herzegowina absolvieren und ich kann allen versichern, dass eine enorme positive Energie und die gesamte Breite von ROTARY zu spüren und viele interessante Projekte in Bearbeitung sind – ich freue mich darauf, dieses Gefühl auch noch bei allen anderen Klubs zu erleben. Es war klar zu verstehen, dass das Motto unseres RI Weltpräsidenten Shekar Mehta „Serve to change lives“ kein leeres Schlagwort, sondern eine mächtige Triebfeder für unsere Aktionen ist!

In jedem Fall sind die Clubs und ihre engagierten Mitglieder die Kernelemente von Rotary und damit auch für **Mitgliederaufnahme und Aktivierung**. Wie bereits im ersten Governorletter angesprochen, sind für unsere Weiterentwicklung in diesem post-COVID Jahr nach dem kompletten Lockdown als Schritt 1 die aktive Einbindung aller unserer bestehenden und als Schritt 2 die Aufnahme neuer Mitglieder eine Priorität – und das unter besonderer Berücksichtigung von allen Aspekten der Diversität. Die Gewinnung, Aufnahme und rotarische „Einschulung“ neuer Mitglieder betrifft jeden von uns, daher meine Bitte: immer nach zu uns passenden Mitgliedern Ausschau zu halten.

In diesem Zusammenhang geht es uns alle auch an, insbesondere die **nächsten Generationen** für **ROTARACT** und **INTERACT** zu interessieren. Wie können wir junge, qualifizierte Nachwuchskräfte für den Beitritt gewinnen? Wie denken wir über Interact und Rotaract? Integrieren wir unsere jungen Freunde? Machen wir sie mit unseren rotarischen Themen und Werten vertraut? Analysieren wir die Potenziale und Talente in unserem Umfeld? Handeln und agieren wir?

Liebe Freundinnen und Freunde, bitte diskutiert diese Fragen in Euren Clubs. Es ist überaus notwendig, an die nächste Generation zu denken und diese letztendlich auch für ROTARY zu gewinnen.

Also – „Mut und Engagement“ – weitermachen und versuchen, neue Mitglieder zu überzeugen.

Eng verbunden mit unseren rotarischen Aktivitäten ist auch die **Kommunikation**. Wie bereits für alle ersichtlich, haben wir begonnen, intern (und auch extern) Informationen über interessante Aspekte zu und über ROTARY zusammenzutragen. Als Ergebnis dieser ersten Schritte soll ein PR-Plan unter

der Leitung unseres Public Image Chairs Sabine Unterweger entstehen, der uns über das derzeitige rotarische Jahr hinaus eine bessere und wirksamere Kommunikation intern und extern ermöglicht.

Eines unserer weltweiten rotarischen Kernanliegen ist weiterhin der Kampf gegen **POLIO**. Mit den derzeitigen Entwicklungen im Raum von Afghanistan und Pakistan ist es nicht nur notwendig, dort soweit wie möglich weiter zu impfen, sondern auch sicherzustellen, dass auch in allen anderen Ländern die jungen Generationen nachgeimpft werden. COVID hat uns gelehrt, wie schnell Krankheitserreger in unserer so vernetzten Welt auch wieder aus diesen Ländern zu uns „reexportiert“ werden können.

Ich ersuche daher alle Clubs, rund um den Welt-POLIO-Tag – 24. Oktober 2021 - dieses Thema wieder aufzunehmen und die Notwendigkeit der weiteren Unterstützung dieser Aktivität in meinungsbildender und finanziell unterstützender Hinsicht zu diskutieren (einige Ideen sind unter <https://www.endpolio.org/world-polio-day> zu finden).

Mit unserer rotarischen Haltung zum Thema POLIO ist auch mein Ersuchen direkt verbunden, dass möglichst viele Mitglieder aus eigener Überzeugung zur Meinungsbildung „**pro-COVID-Impfung**“ in ihrer jeweiligen Umgebung beitragen.

Vorausschauend habe ich noch eine weitere Bitte an alle: unsere nächste

Distriktskonferenz wird am 24. - 25. Juni 2021 in Deutschlandsberg/Steiermark

stattfinden. Um diese Veranstaltung wirklich zu einem Fest zu machen, darf ich Euch bereits jetzt ersuchen, diesen Termin in den Kalendern zu vermerken – weitere Informationen werden separat verschickt werden.

Wie bekannt hat es auch in unserem **Sekretariat** eine personelle Änderung gegeben: Frau Loskot ist ab jetzt im Rotary 1910 Distriktbüro unter **rotary1910@rotary.at** erreichbar.

Liebe rotarische Freundinnen und Freunde, so weit von meiner Seite, geniessen Sie alle noch den Spätsommer! Ich wünsche Ihnen alles Gute für die kommende Zeit und freue mich auf ein baldiges Wiedersehen.

Mit herzlichen rotarischen Grüßen
Leo

**2nd Letter of the Governor:
„Serve to change lives“ resp. „Služite da promijenite živote“**

Dragi rotarijanci, rotaraktori i interaktori Distrikta 1910!

Dobro došli nakon opuštajućeg ljeta za sve. Sada sa svježom snagom krećemo u aktivnosti ove rotarijanske godine, pa bih mogao iskoristiti priliku da vam ponovo predstavim naš Distriktni tim za 2021./22. Godinu (Link: <https://www.rotary.at/distrikt-1910-1/rotacijski-1910/okruzni-tim>). Molimo ne ustručavajte se uključiti članove našeg okružnog tima u vaše aktivnosti u klubu - u ovom kontekstu želio bih se zahvaliti svima iz ROTARY -a koji su na raspolaganju za angažman u radu okruga i na taj način podržavaju klubove.

Veoma sam sretan što su lični sastanci opet mogući, pa sam već uspio dovršiti značajan broj posjeta u Austriji i Bosni i Hercegovini i mogu uvjeriti sve da možete osjetiti ogromnu pozitivnu energiju i čitavu širinu ROTARY -a. Mnogi zanimljivi projekti su u toku - radujem se što ću ovaj osjećaj doživjeti i u svim drugim klubovima. Bilo je potpuno jasno da moto našeg svjetskog predsjednika RI -a Shekara Mehte "Služite promjeni života" nije prazan slogan, već moćna pokretačka snaga za naše akcije!

U svakom slučaju, klubovi i njihovi predani članovi ključni su elementi Rotaryja, a time i za članstvo i aktiviranje. Kao što je već spomenuto u prvom guvernerskom pismu, aktivno uključivanje svih naših postojećih članova i, kao korak 2, prijem novih članova prioritet su našeg daljnjeg razvoja u ovoj post-COVID -ovoj godini nakon potpunog zatvaranja - i to s posebnim razmatranje svih aspekata različitosti. Regrutiranje, prihvaćanje i „obuka“ novih članova rotarijanaca utječe na svakoga od nas, pa otuda i moj zahtjev: uvijek paziti na članove koji nam odgovaraju.

U tom kontekstu, takođe je važno za sve nas da zainteresiramo sljedeće generacije za ROTARACT i INTERACT posebno. Kako možemo privući mlade, kvalificirane ljude da im se pridruže? Kako se osjećamo prema Interakciji i Rotaraktu? Da li integriramo naše mlade prijatelje? Upoznajemo li ih s našim rotarijanskim pitanjima i vrijednostima? Analiziramo li potencijale i talente u svom okruženju? Jesmo li dovoljno aktivni?

Dragi prijatelji, molimo vas da o ovim pitanjima razgovarate u svojim klubovima. Vrlo je važno razmišljati o sljedećoj generaciji i na kraju ih pridobiti za ROTARY.

Zato - "hrabrost i predanost" - samo naprijed i pokušajte uvjeriti nove članove.

Komunikacija je također usko povezana s našim Rotary aktivnostima. Kako su mnogi od vas već sudjelovali u našem istraživanju mišljenja, počeli smo interno (i eksterno) prikupljati informacije o zanimljivim aspektima o ROTARY -u i o njemu. Kao rezultat ovih prvih koraka, s vremenom bi trebao biti kreiran PR plan pod vodstvom naše predsjednice javne slike Sabine Unterweger, koja će nam omogućiti bolju i učinkovitiju komunikaciju interno i eksterno nakon tekuće rotarijanske godine.

Borba protiv POLIO -a i dalje je jedna od naših ključnih rotarijanskih briga širom svijeta. S obzirom na trenutna zbivanja na području Afganistana i Pakistana, nije potrebno samo nastaviti vakcinaciju tamo koliko je to moguće, već i osigurati da se mlađe generacije ponovno vakcinišu u svim drugim

zemljama. COVID nas je naučio kako se brzo virusi mogu „ponovo izvesti“ iz ovih zemalja u našem umreženom svijetu.

Stoga molim sve klubove oko Svjetskog dana polio -a - 24. oktobra 2021. - da se ponovo pozabave ovom temom i razgovaraju o potrebi da se nastavi podržavati ova aktivnost na način koji stvara mišljenje i financijski podržava (neke ideje su dostupne na [https:// www.endpolio.org/world-polio-day](https://www.endpolio.org/world-polio-day)).

Moj zahtjev je izravno povezan s našim rotarijanskim stavom po pitanju POLIO-a da se što veći broj članova ponaša kao lideri mišljenja "protiv cijepljenja protiv COVID-a" u svom okruženju iz vlastitog uvjerenja.

Gledajući naprijed, imam još jedan zahtjev za sve: naša sljedeća okružna konferencija održat će se dana

24.-25. juna 2021. u Deutschlandsberg / Štajerskoj.

Kako bi ovaj događaj zaista postao slavlje, zamolio bih vas da sada zabilježite ovaj datum u kalendaru i isplanirate svoje učešće - daljnje informacije bit će poslane zasebno.

Kao što znate, došlo je i do promjene u našem sekretarijatu: gospođi Loskot se sada možete obratiti u okružnoj kancelariji Rotary 1910 na adresu rotary1910@rotary.at.

Dragi prijatelji rotarijanci, daleko od mene, svi još uvijek uživajte u kasno ljeto! Želim vam sve najbolje u narednom periodu i radujem se ponovnom susretu!

Rotarian Greetings

Leo

(Prevedeno sa GOOGLE Translate)

2nd Letter of the Governor:
„Serve to change lives“

Dear Rotarians, Rotaractors and Interactors of District 1910!

Welcome after a relaxing summer for everyone. We are now heading into the activities of this Rotary year with fresh strength, so may I take the opportunity to present again our **Districtteam** 2021/22 to you (Link: <https://www.rotary.at/distrikt-1910-1/rotary-1910/distrikteam>). Please do not hesitate to involve our district team members in your respective club activities - in this context I would like to thank everyone who are volunteering in districtwork and thus supporting the clubs.

I am very happy that personal meetings are possible again and so I have already been able to complete a significant number of visits in Austria and Bosnia / Herzegovina and I can assure everyone that you can feel the enormous positive energy and the entire breadth of ROTARY. Many interesting projects are in progress - I'm looking forward to experiencing this feeling for sure at all the other clubs as well. It was absolutely clear that the motto of our RI World President Shekar Mehta "Serve to change lives" is not an empty slogan, but a powerful driving force for our actions!

In any case, the clubs and their committed members are the core elements of ROTARY and therefore also for membership and activation. As already mentioned in the first governor letter, the active involvement of all our existing members and, as step 2 in this post-COVID year, the admission of new members are a priority for our further development after the complete lockdown - and that with special consideration of all aspects of diversity. The recruitment, acceptance and bringing-in of new Rotarian members affects each of us, hence my request: to always look out for members who are suitable for us.

In this context, it is also important to all of us to gain the interest of the next generations in **ROTARACT** and **INTERACT** in particular. How can we attract young, qualified people to join? How do we feel about Interact and Rotaract? Are we integrating our young friends? Are we familiarizing them with our Rotarian issues and values? Are we analyzing the potentials and talents in our environment? Are we active enough? And are we bringing them over into the Rotary Clubs eventually? Dear friends, please discuss these questions in your clubs. It is very important to think about the next generation and ultimately win them over to ROTARY. So - "courage and commitment" - go ahead and try to convince new members.

Communication is also closely related to our Rotary activities. As many of you have already taken our opinion survey, we have started to collect information internally (and externally) on interesting aspects about ROTARY. As a result of these first steps, a PR plan should be created over time under the direction of our Public Image Chair Sabine Unterweger, which will enable us to communicate better and more effectively internally and externally beyond the current Rotary year.

The fight against POLIO continues to be one of our core Rotary concerns around the world. With the current developments in the Afghanistan and Pakistan region, it is not only necessary to continue vaccinating there as far as possible, but also to ensure that the younger generations are also re-

vaccinated in all other countries. COVID has taught us how quickly viruses can be "re-exported" to us from these countries in our networked world.

I therefore ask all clubs around **World POLIO Day** - October 24, 2021 - to take up this topic again and to discuss the need to continue supporting this activity in an opinion-forming and financially supportive manner (some ideas are available at <https://www.endpolio.org/world-polio-day>).

My request is directly linked to our Rotarian stance on the subject of POLIO that as many members as possible act as opinionleaders "pro-COVID vaccination" in their respective environment out of their own conviction.

Looking ahead, I have one more request to everyone: our next **Districtconference** will take place on **June 24-25, 2021 in Deutschlandsberg / Styria.**

In order to make this event a real celebration, I would like to ask you now to note this date in the calendar already and plan your participation - further information will be sent separately.

As you may know our secretary has changed recently: Ms. Loskot can now be reached in the Rotary 1910 district office at rotary1910@rotary.at.

Dear Rotarian friends, so far from my end, you all enjoy the late summer!
I wish you all the best for the coming period and look forward to seeing you all again!

Rotarian Greetings
Leo